Zeitschrift: Die Schweiz : schweizerische illustrierte Zeitschrift

Band: 21 (1917)

Artikel: An Frau Gertrud

Autor: Hesse, Hermann

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-574565

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

aus, wenn sie ihr nicht vertraue und das Geheimnis ganz offenbare. So las meine Schwester weiter: "Mein Herz ist hinter Dir her, wie hinter einem Paradiesvogel, und will Dich fangen und in ein rot gefützertes Körblein mit Marzipan stecken, wo mit goldenen Buchstaben das Sprüchlein auf dem Deckel drauf steht:

"Gott behüt es allezeit, Was ich lieb in Ewigkeit."

Ja, ich lieb Dich inniglich, Und von Herzen bitt ich Dich, Ach, bewahr Dich treu für mich!"

"Unterschrift!" frähte meine Schwester, da Emma ihr den Brief wiederum zu ent= winden drohte. "Ungenannt, doch wohlbekannt, Karl Küchlin ... Ungenannt, doch wohlbekannt, ungenannt, doch wohlbekannt," lachte die Leserin ausgelassen, "ungenannt, doch wohlbekannt, Karl Küch= lin, Karl ..."

"Schweig," drohte Emma, "wenn dich jemand hörte!" Scheu sah sie auf, und ich starrte ihr, ohne daß sie mich nahe ahnte, gerade in das glühende Gesicht.

"Ist der Brief nicht schön?" forschte Emma ein wenig verletzt. "Karl ist doch nicht viel älter als dein Bruder — aber schon ein Mann mit eigenem Geschäft, der eine Frau ernähren kann!"

"Und sieben Kinder!" lachte meine Schwester. "Und Karl heißt er schon furz Karl — ungenannt, doch wohlbefannt ... Man darf also Glück wünschen?"

"Man darf," bestätigte Emma fühl. "Dann allerdings, dann ..." lenkte meine Schwester verlegen ein, und plöhlich siel sie der Freundin um den Hals, und beide Mädchen weinten, eng umschlungen, als sollten sie geradenwegs zum Gals gen geschleppt werden.

Ich hatte mein Urteil vernommen. Mein Brief hatte gesiegt, mein Gefühl. Ich wollte es hinausschreien: "Emma, ich habe dir geschrieben, ich, ich, und mir gebührt die Antwort, mir!" Aber ich hatte mein Urteil vernommen: "Nicht viel älter als dein Bruder und schon ein aufrechter Mann mit eigenem Geschäft ..." Ich schwieg und saß noch lange so und horchte und wußte nicht worauf.

Der Dämmer fiel, und aus den Schatten lächelte Lea, die Augen voll Tränen. Um meine Kerze gingen die Nachtfalter, indes ich auf das Böglein mit den Bergißmeinnicht steise gezirkelteBuchstaben setze: "Süße Geliebte, mein Herz ist in Not; Du aber, Du schweigst und bist tot, tot, tot!"

Es ward eine lustige Berlobung gesteiert, und da Emma ihre Freundin bei dem Feste haben wollte, so ward auch ich mit der Schwester eingeladen. Und ich aß und trank mit dem gesegneten Bermögen eines wachsenden Bürschleins und tat noch ein übriges, und dann gebärdete ich mich plöglich unternehmend und geheimnissvoll, ließ die Gesellschaft in der Laube lachen und war von ungefähr draußen auf der Landstraße im Mondenschein.

Der Buchs duftete herb, das Korn leuchtete silbern, und über das Grab Leas warf der Stein einen langen Schatten. Und ich suchte zu lesen: "Lea Lilienbronn, Lea ..." Und dann schluchzte ich auf, als müß ich mich selber zu dem toten Mädchen betten, wissen, daß ich gestorben sei, und doch das süße lockende Leben da draußen vernehmen. (Fortsetzung folgt).

An Frau Gertrud.

Nachbrud verboten. Alle Rechte borbehalten.

Bon Bermann Seffe, Bern.

Im einsamsten Gemach meines Schlosses, unter der Wölbung des schmalen Fenssters, sitzest du oft, Freundlichste unter meinen Toten. Ueber alles Zusammensein und Händehalten hinaus dauert noch deine unbegreisliche, gütige Gegenwart, wie eines Sternes, der verschollen ist und dessen Strahlen doch lange Zeiten noch zu uns reichen.

Ich kann nicht mehr zählen, wie oft ich

unter dem Himmel der Bita Nuova gewandelt bin. Ich kann nicht zählen, wie oft ich verzweifelte, ein anderes Bild deiner Erscheinung zu finden.

Reine Schönheit, wenn nicht die jenes süßesten Gedichtes, ist dir zu vergleichen. Mir ist oft, als wärest du die gewesen, die einst an dem entrückten Dante vorüberging, und wärest nur einmal noch über die Erde gewandelt im Schatten meiner sehn=

süchtigen Jugend. Daß ich dich mit leibslichen Augen gesehen habe, daß deine Hand in der meinen lag, daß dein leichter Schritt neben dem meinen über den Bosden ging, ist das nicht eine Gnade der Ueberirdischen, ist das nicht eine segnende Hand auf meiner Stirn, ein Blick aus verstlärten Augen, eine Pforte, die mir in das Reich der ewigen Schönheit geöffnet wird?

In Schlafträumen sehe ich oft deine leibliche Gestalt und sehe die feingliedrigen weißen Finger deiner adligen Hände auf die Tasten des Flügels gelegt. Oder ich sehe dich gegen Abend stehen, die Farben= wende des erblassenden Himmels betrach= tend, mit den Augen, die von der wunder= baren Kenntnis des Schönen voll tiefen Glanzes waren. Diese Augen haben mir unzählige Rünstlerträume geweckt und ge= richtet. Sie sind vielleicht das Unschäk= barste, was meinem Leben gegeben wurde; denn sie sind Sterne der Schönheit und Wahrhaftigkeit, voll Güte und Strenge, unbetrüglich, richtend, bessernd und be-Iohnend, Feinde und Rächer alles Un= werten, Unwesenhaften und Zufälligen. Sie geben Gesethe, sie prüfen, sie verur= teilen, sie beglücken mit überschweng= lichem Glück. Was ist Vorteil, was ist Gunst, was ist Ruhm und menschliches Lob ohne die Gewährung und das gnädige Leuchten dieser unbestechlichen Lichter!

Der Tag ist laut und grausam, für Kinsber und Krieger gerecht, und alles Tagsleben ist vom Ungenügen durchtränkt. Ist nicht jeder eindämmernde Abend eine Seimkehr, eine geöffnete Tür, ein Hörbarswerden alles Ewigen? Du, Wunderbare, hast mich gelehrt, heimzukehren und mein Ohr den Stimmen der Ewigkeit zu öffnen. Du sagtest, als schon das letze Tor bereit war, vor dir die Flügel aufzutun, zu mir die Worte: "Laß dir die Abende heilig sein und dränge ihr Schweigen nicht aus deiner Wohnung! Auch vergiß die Sterne nicht, denn sie sind die obersten Sinnbilsder der Ewigkeit!"

* *

In der Stunde, da wir unsere Freundsschaft beschlossen, trat noch einer zu uns, unsichtbar und unbegreiflich, ein Geist und

Schutzott. Mir ist, er habe unsichtbare Gebärden eines Segnenden über mir gemacht, und jene Worte geredet: Apparuit iam beatitudo vestra. Dieser ist seitdem bei mir geblieben und hat sich vielfältig oft an mir erwiesen, als ein Arm des Trosstes, als ein Rätseldeuter, als Dritter eines Glückes. Oft war meine Hand zu Uebereilungen hingeboten, und er drängte sie zurück; oft war ich einer Schönheit vorsübergegangen, und er nötigte mich, still zu stehen und zurückzublicken; oft wollte ich ein grünes Glück vom Ast brechen, und er riet mir: "Warte noch!"

Was versöhnlich und liebenswürdig ist, was holde Stimmen hat und tröstliche Bedeutungen, was selten, edel und von abgesonderter Schönheit ist, hat seitdem eine sichtbare Seite für mich und irgend einen Weg zu meinen Sinnen. Die Strösme in der Nacht reden mir deutlicher, die Sterne können nicht mehr ohne mein Mitswissen aufs und niedersteigen.

* *

Dieser mein Tröster und unsichtbarer Dritter kam auch an einem Tage zu mir, da mein Herz den Takt verloren hatte und mein Auge zu erblinden schien. Er glätetete meine Stirn, er lehnte zuweilen an mich und sagte mir etwas ins Ohr, er ging vorüber und drückte mir die Hand. Du aber lagest in sauter Teerosen gebettet, voller Frieden, voller Verklärung, freundelich, aber ohne Lächeln. Du lagst und rührtest keine Hand, lagst und warst kalt und weiß.

Diese Stunde erschien mir als eine un= ergründlich schwarze Nacht. Ich stand in dichter Finsternis und wußte nicht, wo ich war, ohne Nähe und Ferne, wie von er= loschenen Lichtern umgeben. Ich stand un= bewegt und fühlte auf allen Seiten Ab= gründe neben mir offen, spürte nur meine ineinandergelegten Hände, hart und kalt, und glaubte an keinen Morgen mehr. Da stand der Tröster neben mir, umschlang mich mit festen Armen und bog mein Haupt zurud. Da sah ich im Zenit eines unsichtbaren Himmels inmitten der voll= kommenen Finsternis einzig einen hellen, milden, strahlenlosen Stern von seliger Schönheit stehen. Als ich diesen sah, mußte ich eines Abends gedenken, an dem ich

mit dir im Walde ging. Ich hatte meinen Arm um dich gelegt und plötzlich zog ich dich gang an mich her und bedeckte dein ganzes Gesicht mit schnellen, durstigen Rüssen. Da erschrakst du, drängtest mich ab und sahest wie verwandelt aus. Und sagtest: "Laß, Lieber! Ich bin dir nicht zu Umarmungen gegeben. Der Tag ist nicht fern, an dem du mich mit Händen und Lippen nicht mehr erreichen wirst. Aber dann kommt die Zeit, daß ich dir näher sein werde als heute und jemals." Die Nähe überfiel mich plöglich mit unend= licher Süßigkeit, wie ein völliges Aug in Auge, wie ein Ruß ohne Ende. Was ist alle Liebkosung gegen dieses namenlose Bereinigtsein!

Auf Wanderungen durch die Orte, an denen wir beisammen waren, kam diese Wonne später noch manchmal über mich, schon lange Zeit nach deinem Tode. Einsmal, als ich im Schwarzwald bergan durch einen dunkeln Forst wanderte, sah ich deine helle Gestalt von der Höhe her mir entgegengehen. Du kamst mit deinem alsten Händewinken den Berg herab, bes gegnetest mir und warst verschwunden,

während zugleich beine Gegenwart mein Inneres süß und tief erfüllte.

Am häufigsten aber trittst du an den Himmel meiner Träume wie am Tag meiner größten Finsternis, als der milde Stern der Gnade, voll seliger Schönheit.

An einem Abende, als Musik und lautes Gespräch dich bis in die letten Garten= wege verfolgte, fand ich dich dort auf= und niedergehend, gab dir meinen Arm und begleitete dich. Da sagtest du: "Wenn ich nicht mehr hier sein werde und wenn du selber einmal leiser geworden bist, wird vielleicht dieser vergehende Abend und mancher, der schon vergangen ist, dir ge= genwärtiger und wirklicher sein als deine eigene Hand. Dann wirst du mitternachts irgendwo in beinem Zimmer wach sein, vielleicht weit von hier. Vor deinen Fen= stern aber wird die nahe Welt zurückwei= chen, und du wirst glauben, diesen Weg und uns beide darauf wandelnd zu sehen."

Heute nun liegt dieser Abend vor mir, in die entfernte Musik mischen sich wieder unsere leisen Stimmen, daß ich nicht weiß, ob jener Abend oder der heutige wirklich und vom irdischen Monde erleuchtet ist.

Alti Liebi.

Nachbrud berboten.

Erzählung in Aargauer Mundart von Fanny Ofchwald = Ringier, Bafel.

"Chind, Chind, um d'r tusig Gottswille gib achtig: es chunt es Fuerwerch im helle Galopp um de Rank ume!"

De Warnigsruef, wo es brings Frauewäse vom Waldrand her mit luter Stimm de Hübel ab gschickt het, ist z'spot cho! Wie 's Bysewetter schüüßt es Gfergg de Rain ab: es ertrunnes Roß, es Bernerwägeli hindedry, wo schier wott überschloh, und voruff es Mannevolch, wo fluechet und wetteret und mit den Arme noch em Leitseil haschet. Das ist syne Hände etwütscht gsi und schlenggeret em Roß a de Hinderbeine umenand.

D'Frau bim Wald obe suecht mit angstvollen Auge ihres Buebli. Es ist ere vorhinig dervopfist. Brombeeriblätter, vom Gstrüch änefür em Landströßli, het's ere welle go reiche, für ihri fünf volle Aepperichrättli z'decke. Sie luegt und suecht und g'wahret — hälf mer Gott — dert unde am Stroßebord es möntschlichs Gstältli de lange Weg usg'streckt. Die zitterige Bei wend d'Frau schier nid träge, wo die i große Gümppe derdurab rönnt. Sie git nid achtig uf ihri volle Chrättli am Arm und nid ufs G'wächs, wo sie z'schande trampet. Zmist durs Chorn dure nimmt sie de Wäg. Und jest chneulet sie scho im Stroßestaub nebe dem sinnelose Chind, wo kei Mux tuet.

"Frikli, Chind," schreit sie lut use, "ach myn Gott, het's di geh? Bist unders Rok cho oder unders Rad? O red au, red, wo hesch di g'wirset? Wo tuet's der weh, Schaheli?" Sie rüehrt ihri Aepperischrättli achtlos uf d'Syte und zieht 's Chind uf ihri Chneu. Das lyt do, chrydeswyk, als wiesnes Lychli; d'Auge het's zue, und teis Tönli chunt über syni blaue Lippe.

D'Frau zitteret wie=nes Aeschpelaub. I Todesängste tastet sie am Chind ume; sie huchet's a, sie streichlet's und schüttlet's und jommeret zum Herzbreche. Aber uns dereinist macht sie d'Fuust und schickt e bose, verzwyslete Blick's Strößli ab. Jo,